

# BEYOGLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

**Un message d'Ismet Inöü à la Nation turque**  
**"Nous sommes prêts à assumer les charges les plus difficiles afin de conserver intacte l'intégrité de notre volonté nationale"**

Ankara, 29 A. A. — Voici le texte de l'allocution que le Président de la République Ismet Inöü a prononcée aujourd'hui en ouvrant le défilé à l'occasion du 18ème anniversaire de la proclamation de la République :

Mes chers compatriotes,

Parmi les profonds soubresauts de la crise mondiale, nous fêtons aujourd'hui le grand jour d'un peuple fort et robuste, celui de la Grande Nation Turque.

Notre patrie, heureux foyer de la paix et de la solidarité humaine, s'élève avec honneur sur les épaules de ses glorieux enfants. Nous sommes tous prêts à assumer les charges les plus difficiles, afin de conserver intacte l'intégrité de notre volonté nationale.

Chers compatriotes.

Nous ressentons nous-mêmes, dans ce pays, les multiples effets de la grande tourmente qui sévit dans le monde. Le moyen de ne pas être entraîné dans l'incendie et la condition primordiale de faire notre devoir avec honneur au cas où malgré toute notre attention nous y serions entraînés, est de ne jamais perdre de vue que nous vivons au sein même de ce brasier. Nous devons augmenter notre production, réduire et régulariser nos dépenses : Dans les écoles, les ateliers et dans les champs, notre travail doit être aujourd'hui plus intensif que jamais. Seuls les peuples conscients, travailleurs et prêts au sacrifice sont aptes à vaincre les difficultés d'une période telle que la nôtre.

Turcs,

Notre République, c'est l'œuvre d'une société humaine évoluée, honnête et prête à se sacrifier pour le bien de la patrie, idéale, c'est le sort de la nation détenu par elle-même, notre République, c'est l'usage de la souveraineté nationale exclusivement réservé à la nation.

Aujourd'hui est notre Grands Fête, je me réjouis à cet instant de pêche de vos voeux qu'il m'est permis de faire avec vous tous.

Que la Fête Nationale soit bonne et heureuse pour notre glorieuse armée, pour mes enfants, élèves et éclaireurs, et vous tous mes compatriotes !

**Les généraux Erden et Erkilet reçus par le Führer**

Berlin, 29. A. A. — D. N. B. — Le Führer et commandant suprême des forces armées a reçu dans son quartier général les généraux turcs Ali Fuad et Hüseyin Erkilet.

Ces officiers supérieurs turcs reviennent d'un voyage d'inspection qu'ils ont fait au front de l'est et qui leur procura une impressionnante au sujet des succès des troupes allemandes et de leurs alliés. Les généraux rendirent en outre visite au commandant en chef de l'armée, général feld-maréchal von Brauchitsch, et au chef du commandement des forces armées, général feld-maréchal Keitel.

**Le voyage du comte Ciano en Allemagne**

Berlin, 29. A. A. — Le comte Ciano, était venu en Allemagne il y a quelques jours, sur l'invitation du ministre des Affaires étrangères d'Allemagne, et rentré en Italie aujourd'hui.

Un ressortissant yougoslave avait déposé une machine infernale dans un paquebot italien

**Il a été exécuté**

Rome, 29. A. A. — Un communiqué officiel annonce mercredi qu'on fusilla dans une localité proche de la capitale le ressortissant yougoslave, Milos Knezevitch, condamné à mort par le tribunal spécial italien pour avoir, en compagnie d'autres personnes, fait couler un paquebot italien à l'aide de bombes explosives.

**L'anniversaire de la fondation de la Phalange**

Madrid, 29. A. A. — Madrid a célébré ce matin, solennellement, le huitième anniversaire de la fondation de la Phalange.

**Idéal et "business".  
 Les Etats-Unis exigent toutes les bases britanniques**

Rome, 30. A. A. — Le « Popolo di Roma », dans un de ses entrefilets, fait ressortir que le discours de M. Roosevelt, tout en parlant de démocratie, de liberté universelle et d'humanité chrétienne, ne cache que des calculs et des affaires. Cela est confirmé par le fait que le gouvernement de Washington a demandé à l'Angleterre de lui céder toutes les bases de l'Empire sans distinction ni d'Océans, ni d'hémisphères. Une demande analogue fut adressée au gouvernement de Tchoung-Kiang, qui l'accepta.

Quand à Londres on s'est réservé d'examiner la proposition.

Mais il ne s'agit pas d'une proposition, il s'agit d'une imposition à laquelle Londres pourra difficilement se soustraire.

L'Angleterre n'a pas d'autre façon de payer des ravitaillements qu'elle est en train de recevoir, et d'ailleurs ne peut pas renoncer aux avantages de la loi de prêt et de bail.

Elle est tout simplement forcée d'accepter les exigences de son allié d'au-delà l'Océan qui exploite la guerre pour transformer la position britannique en une position de colonie américaine et pour étendre son impérialisme dans le monde.

**Le "Kearny" avait tiré le premier**

Le destroyer américain venait de lancer une charge de fond quand le sous-marin l'a atteint par une torpille

Washington, 30-A.A. — Le nouveau rapport communiqué par le ministre de la Marine, M. Knox, au sujet du torpillage du *Kearny*, révèle que:

Le destroyer américain fut atteint alors qu'il aidait des bateaux marchands à se défendre contre des attaques de sous-marins. Le *Kearny* venait de lancer des charges de fond lorsqu'une torpille l'atteignit au centre, endommageant la chambre des chaudières, tuant onze hommes et blessant dix. Le sous-marin envoya deux autres torpilles, l'une passa à l'avant, l'autre à l'arrière.

Avant l'attaque le rapport précise que le *Kearny* escortait un convoi, dont la direction et la nationalité ne sont pas données.

Le mystère entoure les "documents" de M. Roosevelt

Washington, 30-A.A.- D.N.B. — Les nouvelles tentatives des reporters américains de vérifier la carte du monde mystérieuse, dont M. Roosevelt avait parlé lundi dans son discours, ont été vaines. Le ministre des affaires étrangères, M. Hull, à la question qui lui a été posée mercredi, pour savoir s'il avait montré la carte à des représentants des Républiques sud-américaines, a répondu négativement.

A d'autres questions concernant le même sujet, M. Hull répondit qu'il n'avait rien à faire avec cette question de la carte du monde. Les reporters devront donc s'adresser à des sources plus directes.

**Des combats acharnés se poursuivent en Russie**

L'action offensive vers Moscou

s'est intensifiée

Vichy, 30 A.A. — Les dépêches relatives la veille de Berlin et de Moscou confirment que les combats acharnés se poursuivent en Russie. Rostov et la Crimée sont menacées,

dit la "Pravda".

Vichy, 30-A.A. — Les Allemands ont avancé dans la région de Moscou où ils déplacent d'intenses efforts offensifs.

Dans le bassin du Donetz, l'avance allemande se poursuit.

La "Pravda" reconnaît la gravité de la situation et admet que les Russes n'ont pas pu encore arrêter l'avance allemande. Rostov et la Crimée sont menacées, dit le journal.

Suivant des nouvelles parvenant de diverses sources, les avant-postes allemands ont atteint les lignes de défense extérieures de Moscou.

Les généraux soviétiques ont perdu leur sang-froid

Les journaux anglais également admettent la gravité du danger. La pression allemande est ressentie particulièrement sur 3 théâtres d'action. On se rend compte que les généraux russes ont perdu le sang-froid nécessaire pour conduire les opérations.

L'avance allemande vers Kula

Moscou, 30. A.A. — Selon des dépêches du front citées par Radio-Moscou, les Allemands déplacent des efforts en vue de se frayer un chemin jusqu'au centre industriel de Kula dans le secteur d'Orel et réalisent à avancer un peu vers le Nord dans la direction de Kula. Au cours de leur nouvelle offensive dans le secteur d'Orel, offensive qui dura sept jours, les Allemands subirent de lourdes pertes.

Dans le bassin du Donetz, l'ennemi essaie d'avancer à l'est de Makayevka.

Dans le secteur de Kalinine, les Allemands sont sur la défensive en de nombreux points et font venir de nouveaux renforts.

Avions soviétiques sur Berlin ?

Moscou, 30. A. A. — Cette nuit, des avions soviétiques bombardèrent Berlin. Des nombreuses bombes explosives et incendiaires furent lâchées sur la capitale allemande. Il y eut d'énormes explosions et de grands incendies.

**Un délégué militaire soviétique à Bagdad**

Bagdad, 30. A.A. — Un représentant militaire russe arriva de Basra afin d'inspecter les méthodes de débarquement des approvisionnements pour la Russie arrivant aux ports dans le golfe Persique.



## Communiqué italien

La bataille autour de Tobrouk.  
L'activité aérienne.—Les attaques contre les objectifs militaires de Malte.

Rome, 29 A. A.—Communiqué No 514 du Grand Quartier Général des forces armées italiennes :

Sur le front de Tobrouk, nos détachements repousseront promptement les éléments ennemis qui tentaient de s'approcher de nos positions. Notre artillerie frappa les ouvrages défensifs de la place-forte.

Un avion britannique fut abattu par la défense de Benghazi pendant une incursion qui ne produisit pas de dégâts.

Des moyens mécanisés ennemis furent efficacement atteints, à la mi-septembre, par notre aviation, dans la zone de Djaraboub.

Sur les fronts de l'échiquier de Soudar, l'ennemi essaya des percées remarquables en morts et blessés pendant quelques engagements avec nos détachements avancés.

La nuit écoulée des avions britanniques lancèrent des bombes sur Comiso (Sicile). Aucune victime et dégâts importants.

La nuit écoulée, des avions italiens lancèrent en plein, avec des bombes de gros calibre, d'importants objectifs de la base de La Valette (Malte).

COMMUNIQUÉ ALLEMAND

Le percée des positions de défense de la Crimée. — L'avance dans le bassin du Denetz. — La "division bleue" espagnole au combat.—Attaques aériennes contre Moscou et Leningrad. — Quatre vapeurs coulées au sein d'un convoi. — Un destroyer détruit.—Les incursions de la R.A.F.—Bilan

Quartier-Général du Führer, 29 A. A. Le haut commandement des forces allemandes communique :

Ainsi qu'on l'a fait savoir par un communiqué spécial, des unités d'infanterie en coopération avec l'aviation, ont réussi au cours de combats acharnés, pendant les opérations de percée des positions de défense extrêmement bien tenues de l'ennemi, celui-ci a perdu 100 prisonniers, 13 chars de combat, 10 canons et un grand matériel de guerre qui a été détruit ou capturé.

On a commencé la poursuite des troupes roumaines qui ont pris possession d'une île située au nord-ouest de la côte de la mer d'Azov et l'ont complètement épurée des forces ennemis.

Le bassin du Donetz, les forces alliées ont continué avec succès la poursuite de l'ennemi en retrai-

tant le secteur nord, la "division espagnole a pris, au cours d'opérations de large envergure, plusieurs localités et a fait de nouveau un grand nombre de prisonniers.

Nos troupes ont combattu le 29 octobre tout le long du front et avec un acharnement particulier dans les directions de Volokolamsk, Mojaïsk et Maloyaroslavets. Kharkov a été évacuée par suite de considérations stratégiques et après que les industries, le matériel roulant et les matières premières eurent été évacuées de la ville.

Plusieurs attaques acharnées de l'ennemi contre les lignes de défense soviétiques furent repoussées.

Allemands ont coulé, dans un convoi britannique qui se rendait de Gibraltar en Angleterre et qui était fortement escorté, quatorze grands navires britanniques lourdement chargés, totalisant quarante-sept mille tonnes, ainsi qu'un des contre-torpilleurs faisant partie de l'escorte.

La plus grande partie de ce convoi a été de ce fait anéanti. Il n'y eut que quelques petits navires qui réussirent à prendre la fuite.

Des avions de combat allemands ont bombardé dans la nuit du 28 au 29 octobre des installations de port et des installations d'approvisionnements sur la côte sud-ouest de l'Angleterre.

Quelques avions de bombardement isolés ont entrepris au cours de la nuit dernière des attaques d'habillement inefficaces contre l'Allemagne occidentale et centrale.

L'aviation britannique a perdu entre le 22 et le 28 octobre quarante-huit appareils. Pendant la même période, sept avions allemands ont été perdus dans le combat contre la Grande-Bretagne.

## COMMUNIQUÉ ARGENTIN

## La Luftwaffe sur l'Angleterre

Londres, 29. A. A.—Les ministères de l'Air et de la Sécurité intérieure communiquent mercredi matin :

Avant midi, la nuit dernière, quelques avions ennemis lancèrent des bombes sur des erdrots dans le sud-ouest de l'Angleterre quelques dégâts furent causés et il y eut un petit nombre de victimes en un endroit. Un avion ennemi fut détruit.

## L'action de la R. A. F.

Londres, 29. A. A.—Le ministère de l'Air communique :

Par temps de tempête, des avions quadrimoteurs du service de bombardement pénétrèrent la nuit dernière loin en Allemagne, attaquant des objectifs dans le sud et le sud-ouest.

Des bassins à Cherbourg furent également bombardés.

Des avions du service de combat effectuèrent une patrouille offensive et attaquèrent des aérodromes ennemis en France septentrionale.

Aucun de nos avions n'est manquant.

## Les Anglais attaqués sur la route Gondar-Dessié

Nairobi, 29 AA.—Communiqué conjoint publié aujourd'hui, mercredi, par le commandement de l'Est africain et le quartier-général de l'aviation :

Un détachement de nos troupes cirulant sur la route Dessié-Gondar fut attaqué le 25 octobre par des troupes irrégulières montées de l'ennemi. Après un engagement de deux heures au cours duquel des grenades et des mitrailleuses légères furent librement employées, l'ennemi fut repoussé et dispersé.

Le 28 octobre, il y eut peu d'activité aérienne de la part de l'aviation sud-africaine opérant dans la région de Gondar.

## COMMUNIQUÉ SOVIÉTIQUE

## L'évacuation de Kharkov

Vichy, 30 A. A.—Le communiqué d'hier soir du bureau d'informations soviétique est ainsi conçu :

Nos troupes ont combattu le 29 octobre tout le long du front et avec un acharnement particulier dans les directions de Volokolamsk, Mojaïsk et Maloyaroslavets. Kharkov a été évacuée par suite de considérations stratégiques et après que les industries, le matériel roulant et les matières premières eurent été évacuées de la ville.

Plusieurs attaques acharnées de l'ennemi contre les lignes de défense soviétiques furent repoussées.

## Une région dont on parle

## La Crimée

Un isthme très étroit, resserré entre un golfe de la mer Noire et un autre de la mer d'Azof, rattache la Crimée au Continent russe.

## Description

Le golfe oriental, nommé Sivach ou la mer Putride (Guiloï-More) reçoit les eaux de la mer d'Azof par une étroite ouverture, lorsque les vents soufflent d'est; mais, dans le cas contraire, ce marais découvre jusqu'à la distance de 10 verstes la fange hideuse qui recouvre son fond. Ses exhalations se répandent au-delà de Perekop.

Le golfe occidental est celui de Perekop, qui baigne le littoral occidental de l'isthme du même nom. Il est intéressant de rappeler que le nom tatare de Perekop était Or Kapi, ce qui signifie porte de la ligne ou fortification. L'ancien nom de cette ville est Taphros c'est-à-dire fossé, parce que depuis les temps les plus reculés, un fossé a traversé l'isthme d'une rive à l'autre. Toutes ces appellations démontrent bien que Perekop est la clé de la presqu'île.

Au delà, et jusqu'au fleuve Salgir qui traverse la Crimée de l'Est au Sud-Ouest et la coupe en deux parties inégales, s'étend une vaste plaine, très sablonneuse à l'extrême occidentale, surchargée de sel et remplie de marais salants dans sa partie septentrionale, labourable et fertile même dans le Sud.

Le spectacle est bien différent dans le midi, où une petite chaîne de montagnes borde la mer Noire. Le plus haut sommet est situé dans le voisinage de Simféropol et de Baktchi-Seray. Sa forme ressemble parfaitement à celle d'une tente, ce qui l'a fait appeler Çadir-dag. De son sommet le regard porte jusqu'à Perekop, au Nord. C'est la neige éternelle dont sont remplies les cavités de ses roches qui donne naissance au Salgir.

Eufin, c'est vers la pointe méridionale de la Crimée qu'est la ville de Sébastopol, la principale base navale de la flotte russe de la mer Noire.

1916-19

La Crimée a joué un certain rôle au

cours de la guerre civile en 1916-19 et lors de l'intervention des forces alliées en Russie. Après la rébellion de la flotte française et l'évacuation d'Odessa, les Alliés et leurs collaborateurs les «Blancs» de l'armée volontaire russe avaient dû se retirer de la Crimée également. Toutefois l'évacuation de la péninsule n'avait pas été totale. Les troupes russes se retirèrent sur l'Isthme étroit d'Akhanal devant Kertch. Cette position était magnifique. Elle était pratiquement inaccessible, par terre, et le feu des flottes alliées la couvrait du côté de la mer.

C'est de là que les forces de Dénikine reprirent l'offensive vers le milieu de l'été de 1919. Pendant quelques mois, le succès leur sourit. Puis vint la débâcle.

Le général Wrangel, successeur de Dénikine, put se cramponner durant quelques mois encore à la Crimée et à ses abords immédiats. C'est par la mer Putride que les Rouges pénétrèrent facilement dans la presqu'île, contournant les fortifications principales de Perekop, et en suivant, la nuit, le fond du golfe oriental, mis à sec par le reflux. Dès lors, les «blancs» ne songèrent plus qu'à évacuer en toute hâte la Crimée, jugeant toute résistance impossible, une fois les fortifications de Perekop réduites.

1941

Cette fois, les troupes de l'Axe ont commencé par conquérir Perekop, il y a déjà une quinzaine de jours, et par s'assurer une importante tête de pont en Crimée. Elles ont attendu ensuite que le développement général de la situation leur permit de déclencher l'action décisive. Le communiqué officiel allemand d'hier nous indique qu'elles ont jugé ce moment venu. Sébastopol est menacé d'être pris à revers.

Après la conquête d'Odessa, c'est le second grand port russe en mer Noire qui risque d'être arraché aux Soviets.

## THEATRE MUNICIPAL

## Section Dramatique

## Hamlet

## Section Comédie

## Kör dövüsi



## BANCO DI ROMA

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE Lit. 300.000.000

ENTIEREMENT VERSE.—Réserve: Lit. 58.000.000

SIEGE SOCIAL ET DIRECTION CENTRALE A ROME

ANNEE DE FONDATION: 1880

Filiales et correspondants dans le monde entier

## FILIALES EN TURQUIE:

ISTANBUL

Siège principal: Sultan Hamam

Agence de ville "A", (Galata) Mahmudiye Caddesi

Agence de ville "B", (Beyoglu) Istiklal Caddesi

IZMIR

Müsir Fevzi Paşa Bulvari

Tous services bancaires. Toutes les filiales de Turquie ont pour les opérations de compensation privée une organisation spéciale en relations avec les principales banques de l'étranger. Opérations de change — marchandises — ouvertures de crédit — financements — dédouanements, etc... — Toutes opérations sur titres nationaux et étrangers.

L'Agence de Galata dispense d'un service spécial de coffres-forts



## DEUTSCHE ORIENTBANK

FILIALE DER

## DRESDNER BANK

Istanbul-Galata

Istanbul-Bahçekapı

Izmir

TELEPHONE: 44

TELEPHONE: 24.416

TELEPHONE: 2.334

EN EGYPTE:  
FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU  
CAIRE ET A ALEXANDRIE

## Retour de Malte Une page de souvenirs du général Ali İhsan Sâbis

Le général Ali İhsan Sâbis écrit dans le "Tasvir Etkâri" :

En mars 1919, les autorités d'occupation d'Istanbul m'ont fait arrêter en gare d'Istanbul, dans le train et m'ont fait conduire d'abord dans une prison de Galata puis à l'Arabyan han pour me déporter enfin dans les forts de Malte. J'y ai souffert beaucoup pendant 2 ans et demi, jusqu'à l'été de 1921. Entre-temps, beaucoup d'hommes d'Etat et de commandants turcs ont été arrêtés d'Istanbul et conduits auprès de nous. Feu le Şeyhîlâm Hayri efendi et presque tous les membres du Cabinet avec lui, les défunt Cevad, Mersinli Cemal, Yakup Sevki, Mahmut Kâmil et Ali Sait, tous pâsa, nos députés actuels Ali Fethi, Salâh Cimcoz, Sabit, les journalistes Ebuzziya zade Veli et Ahmed Emin, feu Celâl Nuri et d'autres gamarades partageaient notre sort.

Pendant deux ans et demi notre vie pourrissait derrière les barbelés des forts de Malte. Mais l'étoile de la lutte nationale qui avait commencé en Anatolie brillait, au ciel, comme une étoile pleine de promesses. Je décidai, avec quelques autres personnes, de fuir à tout prix.

### Les précédents

Rauf, gouverneur d'Izmir, Rahmi et six autres personnes avaient effectué une première tentative d'évasion à bord d'un voilier ; l'essai échoua. Puis, seize camarades, à la faveur d'une tentative organisée de l'extérieur par le parti « Union et Progrès », se jetèrent dans les cales répugnantes d'un vapeur qui se livrait à la contrebande du bétail et atterrissent en septembre en Italie d'où ils purent gagner Rome.

Moi je m'étais préparé en vue de gagner directement l'Anatolie et de participer à la lutte nationale. Je m'étais entretenu avec un délégué de l'Anatolie, Cami bey ; grâce à son aide et par l'en-tremise de Muhsin, d'Erzurum, qui était alors capitaine d'artillerie, j'avais pu m'embarquer, déguisé, à bord d'un vapeur sous pavillon italien qui assurait la liaison avec le littoral de l'Anatolie. J'avais pris les dehors d'un négociant en bétail de Konya. J'avais pu atteindre ainsi Kuşada.

### NoStalgie

Bes que j'eus mis le pied sur le territoire national, dont je nourrissais depuis 2 ans et demi la nostalgie, je le bâsai. Parmi les personnes venues à ma rencontre et qui m'offrirent leur hospitalité était aussi le ministre actuel des Affaires étrangères, M. Sükrü Saracoğlu. Mon premier soin fut de télégraphier au Président de la G.A.N. Gazi Mustafa Kemal pâsa, pour lui annoncer mon arrivée et me mettre à ses ordres. Gazi pâsa me répondit également par dépêche en termes très flatteurs et en m'invitant à me rendre tout de suite à Ankara. Il avait donné en même temps les ordres nécessaires aux autorités militaires, le long de la route, pour me prêter toute assistance dont je pourrais avoir besoin. De cette façon, je suis parvenu rapidement à Ankara, en changeant de monture à chaque étape.

### Parmi les partisans

En cours de route, j'eus l'occasion de rencontrer Yürük Ali et Demirci Mehmet Efe ainsi que de m'entretenir avec eux. Je montai sur le cheval gris de Demirci Efe et conduit, à travers les montagnes, par ses partisans, j'arrivai, de nuit, à Denizli. De là, je devais me rendre par train à Eğirdir et arriver à Ankara par Akşehir. La nuit de mon séjour à Denizli, un banquet m'a été offert par la Municipalité.

Je me suis entretenu à cette occasion avec feu Mustafa Şeref, alors député de Burdur. Il me prit en particulier et me fournit des renseignements sur la situation en Anatolie et sur l'armée. Il me dit que l'émotion était vive à la G.A.N. Une commission avait été constituée avec mission de se rendre au front, d'examiner les raisons des derniers re-

## Les Japonais quittent les Indes

Bombay, 30. A. A. — La plupart des nationaux japonais aux Indes partent pour le Japon. Un nouveau groupe de 215 personnes partira au commencement du mois prochain à bord du *Hys. Mara* qui a été affrété par le gouvernement japonais pour transporter ses nationaux de l'Inde et du Moyen-Orient. Parmi ceux qui partent se trouvent le consul général japonais à Calcutta et le consul intérieur à Karachi.

Cette évacuation sur une grande échelle est attribuable, dit-on, principalement à la diminution du courant des affaires entre le Japon et l'Inde et à la difficulté d'envoyer des fonds et de communiquer avec le Japon.

Les consuls nippons à Bombay, à Calcutta et à Karachi continueront de fonctionner.

### Deux chalutiers britanniques coulés

Londres, 30. A. A. — L'Amirauté annonce la perte de deux chalutiers britanniques.

### Mesures contre les Juifs en Slovaquie

#### Ils auront des wagons spéciaux

Berlin, 30. A. A. — De nouvelles mesures furent prises en Slovaquie contre les Juifs, annonce la radio allemande. Dorénavant, dans les trains, l'accès à tous les compartiments ne leur est plus permis. Des wagons et des compartiments leur seront réservés désormais. Il leur est interdit en outre de se faire servir au wagon-restaurant et d'utiliser les couchettes.

### Les condamnations de communistes en France

Clermont-Ferrand, 30. A. A. — On a condamné onze communistes à des peines d'emprisonnement allant de un à 6 ans de prison.

### Un nouvel appel de M. Roosevelt contre les grèves

Washington, 30. A. A. — Le président Roosevelt a lancé un nouvel appel en vue de mettre fin aux grèves.

traits de nos troupes, de s'entretenir avec les officiers, et d'adresser un rapport détaillé à la G.A.N. sur les résultats de ses observations. Cette commission avait fait, au front, un séjour prolongé. Au cours de cette enquête, certains officiers et notamment le commandant du IVme corps d'armée, feu le colonel Kemalitdin Sami, avaient fait des communications fort remarquables. Ils avaient souligné notamment qu'en raison de l'extension du front et des forces limitées dont on disposait l'ennemi n'avait pas attaqué de front les positions fortifiées, il les avait débordées par les flancs et prises à revers. Devant cette manœuvre, nos troupes s'étaient vues forcées de se replier. Pour pouvoir tenir tête l'ennemi, il fallait que nos troupes aussi fussent très manoeuvrées.

### Au Q. G. d'Ismet pâsa

Deux jours plus tard, j'étais à Aksehir. J'y ai lu un rapport de Fahrettin pâsa commandant de nos forces qui faisaient face à l'offensive ennemie dans la zone d'Afyon. Après avoir résumé les opérations annonçait qu'il enverrait son rapport ultérieur, le lendemain, de la ville d'Afyon. Nous étions à la fin de la première semaine d'octobre 1921. Les pluies avaient commencé.

La nuit, le froid était très vif. D'Aksehir, je me rendis à Sivrihisar et là je m'entretins avec le commandant du IVme groupe ou corps d'armée, feu le colonel Kemaleddin Sami.

Le général Ali İhsan Sâbis relate ensuite les circonstances dans lesquelles le commandement de la première armée lui fut confié.

Sahibi: G. PRIMI

Umumi Nefriyat Müdürü:

GEMİL SIIFI

Münakassa Mathnası,

Galata, Gümrük Sokak. No. 52

## La presse turque de ce matin

(Suite de la 2ième page)

Pour ce qui est des aspirations des nazis concernant l'abolition de toutes les religions, du christianisme et de la religion musulmane en particulier, elles sont conciliables avec ce que nous savons des conceptions des nazis en matière de religion. Tant les chrétiens que les musulmans admettent que tous les croyants sont égaux et frères. Le nazisme voit dans ce principe le plus grand obstacle dressé contre ses propres conceptions basées sur l'inégalité des races et sur la tâche confiée par le Ciel à l'Allemagne, de diriger tous les peuples. Il est donc naturel que le nazisme soit hostile au christianisme et au mahométisme.

Mais nous doutons du sérieux d'une affirmation suivant laquelle on voudrait abolir le Coran et l'Évangile pour leur substituer « Mein Kampf ». J'ai traduit « Mein Kampf » en turc, et j'ai remis entre les mains de nos compatriotes ce livre dont on ne pouvait s'attendre à ce que M. Hitler voulut nous imposer la lecture. Car c'est là la première œuvre qui peut servir à mettre en garde contre le danger nazi les nations qui ne sont pas de race allemande et les empêcher de se laisser prendre à la propagande nazie. « Mein Kampf » peut devenir le Livre de la Loi seulement pour ceux qui appartiennent à la race allemande ; pour tout autre, c'est un livre hostile. Les Nazis peuvent-ils l'imposer au monde par la force ? Mais songez qu'avant la guerre, pour empêcher que les Français ne le lisent, on n'en avait autorisé aucune traduction intégrale en français ! ...

VAKIT

### Les activités tendant à organiser l'Europe suivant un plan en vue de la prolongation de la guerre

M. Asim Us enregistre le communiqué annonçant la capture par les Allemands de 4 millions de prisonniers russes.

Au lieu de remplir les camps de ces gens qu'il faudrait nourrir à ne rien faire, les Allemands les feront indubitablement travailler à leur profit. On les emploiera vraisemblablement à cultiver les terres d'Ukraine et à exploiter les divers gisements du sous-sol russe. Il se peut aussi qu'on les utilise pour le percement du canal Baltique-mer Noire dont il avait déjà été question. Nous voulons dire que tandis que, d'une part, des destructions sans précédent sont opérées sur le territoire russe, au cours des hostilités actuelles, des plans sont élaborés d'autre part en vue de changer tout le système de la production et des communications de l'Europe Centrale. Quelque soit l'issue de la guerre actuelle, dans le cas où l'état de guerre devra se prolonger longtemps, l'application des plans que l'on élaborera actuellement apportera de grands changements dans l'équilibre économique de l'Europe. Les forces de l'Axe, partout où elles entrent en effet, orienteront la production en vue de lui permettre de faire face à la prolongation de la guerre.

Les ébranlements du corps social susceptibles de naître de la généralisation de la misère consécutive à la prolongation de la guerre, sont à part. A cet égard, il est donc impossible de prévoir quel sera l'aspect du monde de demain du fait de l'effort tendant à établir un ordre nouveau et des réactions qu'il provoquera.

### Le général Tojo reçu par l'empereur

Tokio, 29. A. A. — Le premier ministre, le général Tojo, fut reçu en audience, ce matin, à 10 h. 15, par l'Empereur. Il présenta au souverain un rapport sur la situation générale et répondit à plusieurs questions posées par l'Empereur.

## Les enfants espagnols incorporés à l'armée rouge

Révélations de M. Ximenez de Sandovad

Madrid 30 AA. — M. Ximenez de Sandovad, chef du cabinet diplomatique du ministère des Affaires étrangères, a divulgué à la presse, relativement aux jeunes Espagnols incorporés dans l'armée soviétique :

Sept âgés de 17 ans sont prisonniers en Finlande. Ceux-ci confirmèrent que 70 de leurs camarades furent incorporés par les Soviets dans le régiment du 11ème Voborskaja. Ils faisaient partie de l'expédition de 1.300 enfants espagnols partis pour Londres. Depuis l'arrivée de Franco, ils furent envoyés en Rumanie. Certains restèrent à Leningrad. D'autres furent internés dans des écoles des professeurs et des instituteurs espagnols « front populaires » tentant de leur inculquer l'idéal communiste, qu'ils furent en âge de travailler, et qui leur étaient répartis dans les usines.

La célébration du 18ième anniversaire de la République à Istanbul

(Suite de la 2ième page)

### Les moyens motorisés

Puis ce fut le tour des détachements de l'armée. L'infanterie défila en impeccable ; et immédiatement après, des détachements motorisés qui constituaient la grande nouveauté et le grand avantage de la journée.

Nous avons pu admirer tour à tour les formations motorisées et curieusement, les formations auto-transportées, la cavalerie motorisée ; motocyclettes, trolleybus militaires, véhicules aux formes si nouvelles pour notre public, de toutebilement camouflés, au moyen de masques bizarres où domine le vert, des feuillages, et l'ocre, qui imite la couleur du sol, canons anti-aériens installés vers le ciel, à l'avant de canons anti-chars à la gueule évasée de bout, — tout ce matériel suscita l'intérêt le plus vif.

### A Beyoğlu

Puis, comme pour mieux contraste, nous avons vu défilant batteries à traction animale, la cavalerie, les formations techniques et de dardes, les jeunes gens assujettis à la culture physique obligatoire, les formations civiles.

Périodiquement, des salves de fusillades pressées du public.

La revue a pris fin à 17 h. 30, pendant longtemps les formations massées pressées du public.

Le plus intéressant à travers les rues de Beyoğlu.

### Amérique d'abord !

## L'usage de la radio refusé aux anti-interventionnistes

Washington, 29 A. A. — Stefanos, délégué du comité national pour la paix, arriveront aujourd'hui dans la capitale pour présenter à Roosevelt une motion anti-interventionniste, avec vingt-cinq mille signatures recueillies parmi les personnalités nationales tout entière.

On avait signalé, d'autre part, que l'association anti-interventionniste américaine organisera jeudi prochain un meeting à Madison Square. Le comité organisateur annonce que des discours qui seront prononcés par le sénateur Wechsler, l'ambassadeur Cudahy ne pourront être radiodiffusés parce que les diophones ont refusé de mettre stations à sa disposition.

Le comité dénonce ce boycottement affirmant que la raison de ce refus dans le fait que les sociétés radiotéléphoniques sont contrôlées par les capitalistes qui doivent